

Informacija o zaključivanju Akcionog plana o saradnji između Ministarstva vanjskih poslova Rumunije i Ministarstva vanjskih poslova Crne Gore za period 2024-2025.

Na osnovu Memoranduma o saradnji u oblasti evropske i evroatlanske integracije između Ministarstva vanjskih poslova Rumunije i Ministarstva vanjskih poslova Crne Gore potpisanog u Podgorici 4. jula 2013. godine, dva ministarstva su predložila zaključivanje Akcionog plana o saradnji između Ministarstva vanjskih poslova Rumunije i Ministarstva vanjskih poslova Crne Gore za period 2024-2025. (u nastavku: Akcioni plan).

S obzirom na to da je Rumunija saveznik i prijatelj Crne Gore u okviru NATO-a i zagovornik evropske ideje, primjenom predloženog Akcionog plana će se unaprijediti saradnja dva ministarstva i osigurati podrška u realizaciji vanjskopolitičkih prioriteta Crne Gore. Pored saradnje u okviru NATO-a i evropske integracije, Akcionim planom su predloženi i koraci za unapređenje političkog dijaloga, konzularnih odnosa i upravljanja kriznim situacijama.

Imajući u vidu navedeno, Ministarstvo vanjskih poslova predlaže da Vlada prihvati predloženi dokument koji bi bio potpisan od strane šefova rumunske i crnogorske diplomatije g-đe Luminite Odobesku i g-dina Filipa Ivanovića, a prilikom zvanične posjete ministra Ivanovića Rumuniji 3. juna 2024.

Prilog: Akcioni plan o saradnji između Ministarstva vanjskih poslova Rumunije i Ministarstva vanjskih poslova Crne Gore za period 2024-2025.

**Akциони plan o saradnji između
Ministarstva vanjskih poslova Rumunije i
Ministarstva vanjskih poslova Crne Gore za period 2024-2025.**

U skladu sa Memorandumom o razumijevanju o saradnji na polju evropskih i evroatlantskih integracija između Ministarstva vanjskih poslova Rumunije i Ministarstva vanjskih poslova i evropskih integracija Crne Gore, potpisanog u Podgorici, 4. jula 2013. godine,

Potvrđujući čvrstu podršku Rumunije strateškom cilju ostvarivanja članstva Crne Gore u Evropskoj uniji i potvrđujući posvećenost Crne Gore napredovanju u pregovaračkom procesu, zasnovanom na nastavku reformskog procesa,

Uzimajući u obzir bilateralnu saradnju i zajedničke aktivnosti na polju bezbjednosne i odbrambene politike, kao i unutar NATO, kao bliskih saveznika i partnera, dijeleći zajedničke strateške i bezbjednosne interese,

Konstatujući strateški i principijalan stav Crne Gore nakon agresije Ruske Federacije na Ukrajinu;

Nadalje, imajući u vidu punu i dosljednu usklađenost Crne Gore sa Zajedničkom vanjskom i bezbjednosnom politikom EU, uključujući restriktivne mjere EU;

Blisko saradjući u okvirima regionalne saradnje, koja igra odlučujuću ulogu u stabilnosti i održivom razvoju jugoistočne Evrope

Ministarstvo vanjskih poslova Rumunije i Ministarstvo vanjskih poslova Crne Gore (u daljem tekstu: Potpisnici),

odlučili su da zaključe slijedeći Akcioni plan o saradnji za 2024-2025 godinu:

I Politički dijalog i razmjena na nivou MVP-a

1. Potpisnici će održavati bilateralne političke konsultacije, na godišnjem nivou, u Bukureštu i Podgorici, na nivou državnog sekretara/zamjenika ministra;
2. Potpisnici će pozivati mlade diplomate iz svojih diplomatskih službi da učestvuju u međunarodnim kursevima i programima obuke, koji se organizuju u Rumuniji i Crnoj Gori;
3. Diplomatske misije potpisnika pri Evropskoj uniji, NATO, Savjetu Evrope, OEBS, Ujedinjenim nacijama kao i drugim relevantnim međunarodnim organizacijama održavaće dijalog i dijeliti ekspertizu o pitanjima od zajedničkog interesa, u skladu sa vanjskopolitičkim obavezama njihovih država;
4. Diplomatske misije Potpisnika u trećim zemljama ojačaće svoje međusobne kontakte i olakšati dijalog o pitanjima od zajedničkog interesa;

5. Potpisnici će nastojati da promoviraju zajedničke projekte u okviru regionalnih formata saradnje u kojima su njihove države učesnici.

II Evropske integracije

Potpisnici će raditi na:

1. Daljoj političkoj podršci Rumunije evropskom putu Crne Gore, u cilju daljeg ispunjavanja neophodnih kriterijuma za pridruživanje;
2. Podršci naporima Crne Gore u sprovođenju reformi neophodnih za napredovanje na evropskom putu;
3. Održavanju konsultacija, naizmjenično, u Bukureštu i Podgorici, na nivou relevantnih organizacionih jedinica u Ministarstvu vanjskih poslova, o pitanjima u vezi sa evropskim integracijama i pregovaračkim procesima pristupanja EU, ili po potrebi, u okviru diplomatskih misija pri EU;
4. Olakšavanju saradnje i dijaloga, po potrebi, na nivou drugih institucija javne uprave, kroz razmjenu iskustva i najboljih praksi u oblastima relevantnim za pregovarački proces, sa posebnim fokusom, ali ne ograničavajući se na upravljanje evropskim strukturnim fondovima, sajber bezbjednost i borbu protiv hibridnih prijetnji, saradnju u oblasti unutrašnjih poslova, civilnu zaštitu i upravljanje vanrednim situacijama, klimatske promjene, zelenu energiju i okolinu, vladavinu prava, ljudska prava, pravdu i borbu protiv korupcije;
5. Olakšavanju posjeta zvaničnika i specijalista centralnim institucijama od značaja za njihove aktivnosti i sprovođenje pravne tekovine EU i ključnih reformi u procesu evropske integracije;
6. Obezbeđivanju kratkoročne prakse/posjete, relevantnim odeljenjima/institutima MVP-a, za mlade diplomate iz Ministarstva vanjskih poslova Crne Gore;
7. Organizovanju posjeta i događaja o pitanjima u vezi sa evropskom integracijom i pridruživanjem EU za novinare iz obje države;
8. Razmjeni mišljenja o iskustvu programa javne diplomatije u vezi sa evropskom integracijom, kao i strateškim komunikacijama, sa fokusom na podizanje svijesti javnosti o vrijednostima Evropske unije i prednostima evropske integracije;
9. Podsticanju i podršci relevantnim nevladinim organizacijama iz obje države, radi uspostavljanja bližih kontakata i saradnje, uključujući pripremu zajedničkih projekata, u oblasti evropske integracije.

III. Saradnja u okviru NATO-a i bezbjednosne politike

10. Održavanje konsultacija, naizmjenično, u Bukureštu i Podgorici, na nivou generalnih direktora/direktora u Ministarstvu vanjskih poslova o svim pitanjima od interesa za bezbjednosnu politiku, regionalnu bezbjednost i pitanja koja se odnose na NATO, ili po potrebi, između diplomatskih misija pri NATO-u;

11. Razmjena ekspertize i najboljih praksi koje imaju za cilj unapređenje kapaciteta kroz učešće u aktivnostima za obuku u okviru NATO-a i bezbjednosne politike koje organizuju vlasti u Rumuniji i Crnoj Gori;

12. Razmjena savjetnika i eksperata o pitanjima od zajedničkog interesa u vezi sa bezbjednosnom politikom i regionalnom bezbjednošću;

13. Podsticanje i podrška relevantnim nevladinim organizacijama iz obje države radi uspostavljanja bližih kontakata i saradnje, uključujući pripremu zajedničkih projekata, u oblasti bezbjednosne politike.

IV. Saradnja u oblasti konzularnih poslova i kriznog menadžmenta

14. Potpisnici će saradivati u oblasti konzularnih poslova, kroz razmjenu informacija o zakonodavstvu i najboljim praksama, kao i u oblasti primjene šengenskog *acquis-a* i obuke kadrova;

15. Potpisnici će održavati redovne konsultacije o konzularnim poslovima, naizmjenično u Bukureštu i Podgorici, na nivou generalnih direktora/ direktora zaduženih za konzularne poslove u Ministarstvu vanjskih poslova;

16. Ministarstvo vanjskih poslova Rumunije obezbijediće kratkoročni kurs o konzularnim poslovima za mlade diplomate iz Ministarstva vanjskih poslova Crne Gore zaduženih za konzularne poslove;

17. Ministarstvo vanjskih poslova Rumunije obezbijediće kurs o funkcionisanju i operativnim procedurama svoje Jedinice za upravljanje krizama;

18. Ministarstvo vanjskih poslova Rumunije organizovaće studijske posjete za diplomate Ministarstva vanjskih poslova Crne Gore zaduženih za konzularne poslove Rumunskom nacionalnom viznom centru;

19. Potpisnici će dijeliti informacije u vezi sa, između ostalog, poslovanjem Nacionalnih viznih centara, viznom politikom i boravkom stranih državljana na teritorijama svojih država.

Potpisano u Bukureštu, 3. juna 2024. godine, u dva originalna primjerka, svaki na engleskom jeziku, pri čemu su oba teksta jednako vjerodostojna.

Luminița Odobescu

Ministarka vanjskih poslova Rumunije

dr Filip Ivanović

Ministar vanjskih poslova Crne Gore

Action Plan for Cooperation for the years 2024-2025
between
the Ministry of Foreign Affairs of Romania and
the Ministry of Foreign Affairs of Montenegro

In line with the Memorandum of Understanding for Cooperation in the Fields of European and Euro-Atlantic Integration between the Ministries of Foreign Affairs of Romania and the Ministry of Foreign Affairs and European Integration of Montenegro, signed in Podgorica, on 4 July 2013,

Acknowledging Romania's firm support for the strategic objective of achieving Montenegro's membership within the European Union and acknowledging the commitment of Montenegro to move forward in the accession negotiation process based on continuing the reform progress and the progress achieved therein,

Considering the bilateral cooperation and common actions in the field of security and defense policies as well as within NATO, as close Allies, and partners, sharing common strategic and security interests,

Noting Montenegro's strategic and principled stance following Russia's war of aggression against Ukraine;

Further noting Montenegro's full and consistent alignment with the EU Common Foreign and Security Policy, including on EU restrictive measures;

Closely working together within the regional cooperation frameworks, which play a decisive role in the stability and sustainable development of South-Eastern Europe

The Ministry of Foreign Affairs of Romania and the Ministry of Foreign Affairs of Montenegro (hereinafter referred to as "Signatories"),

have decided to pursue the following Action Plan for Cooperation for the years 2024-2025:

I. Political dialogue and exchanges at MFA level

1. The Signatories will hold bilateral political consultations, on a yearly basis, alternatively, in Bucharest and Podgorica, at secretary of state/deputy minister level;
2. The Signatories will invite young diplomats from their respective diplomatic services to participate in international courses and training programs organized in Romania and in Montenegro;

3. The diplomatic missions of the Signatories to the European Union, NATO, Council of Europe, OSCE, United Nations as well as to other relevant international organizations will pursue dialogue and share expertise on matters of common interest, in line with their countries' foreign policy commitments;
4. The diplomatic missions of the Signatories in third countries will strengthen their mutual contacts and facilitate dialogue on matters of common interest;
5. The Signatories will endeavor to promote joint projects within regional cooperation formats where their countries are participants.

II. European Integration

The Signatories will aim at:

1. Furthering the political support of Romania to Montenegro's European path, aimed at further fulfilling the required accession criteria;
2. Supporting the efforts of Montenegro in implementing the reforms necessary for advancing on the European path;
3. Holding consultations, alternatively, in Bucharest and Podgorica, at the level of relevant departments in the Ministry of Foreign Affairs, on issues related to European integration and EU accession negotiation process, or whenever necessary, within the diplomatic missions of their countries to the EU;
4. Facilitating cooperation and dialogue, as needed, at the level of other institutions of the public administration, through the sharing of expertise and best practices in areas relevant for the accession negotiations process, with a special focus, but not limited to, the management of European structural funds, cybersecurity and fighting hybrid threats, cooperation in the field of internal affairs, civil protection and management of emergency situations, climate change, green energy and environment, rule of law, human rights, justice and fight against corruption;
5. Facilitating visits of officials and specialists to central institutions relevant for their activities and for implementing the EU acquis and key reforms in the process of European integration;
6. Providing a short-term internship/visit, at relevant MFA departments/institutes, for a young diplomat from the Ministry of Foreign Affairs of Montenegro;
7. Organizing visits and events on issues related to the European integration and EU accession for journalists from both countries;

8. Exchanging views on the experience of public diplomacy programs related to the European integration, as well as of strategic communication, with a focus on raising public awareness on the European Union values and the benefits of European integration;
9. Encouraging and supporting relevant non-governmental organizations from both countries to establish closer contacts and cooperation, including preparation of joint projects, in the area of European integration.

III. Cooperation on NATO and security policy

10. Holding consultations, alternatively, in Bucharest and Podgorica, at the level of director general/ director in the Ministry of Foreign Affairs on any issues of interest on security policy, regional security and NATO issues, or whenever necessary, between the diplomatic missions of their countries to NATO;
11. Exchange of expertise and best practices aiming at improving capacities through participation in training activities on NATO and security policy issues organized by authorities of Romania and Montenegro;
12. Exchanging advisers and experts on issues of mutual interest regarding security policy and regional security;
13. Encouraging and supporting relevant non-governmental organizations from both countries to establish closer contacts and cooperation, including preparation of joint projects, in the area of security policy.

IV. Cooperation in the field of consular affairs and crisis management

14. The Signatories will cooperate in the field of consular affairs, through the exchange of information on legislation and best practices, as well as in the field of Schengen acquis implementation and training of personnel;
15. The Signatories will hold regular consultations on consular affairs, alternatively in Bucharest and Podgorica, at level of director general/ director in charge of consular affairs in the Ministry of Foreign Affairs;
16. The Ministry of Foreign Affairs of Romania will provide a short-term course on consular affairs for young diplomats from the Ministry of Foreign Affairs of Montenegro in charge with consular affairs;
17. The Ministry of Foreign Affairs of Romania will provide a training course on the functioning and operating procedures of its Crisis Cell;

18. The Ministry of Foreign Affairs of Romania will organize study visits for diplomats from the Ministry of Foreign Affairs of Montenegro in charge with consular affairs to the Romanian National Visa Centre;
19. The Signatories will share information regarding, inter alia, operations of National Visa Centers, visa policies and stay of foreign nationals on the territories of their countries.

Signed in Bucharest, on 3 June 2024, in two original copies, in the English language, both texts being equally valid.

Luminița Odobescu

Filip Ivanović

**Minister of Foreign Affairs
Romania**

**Minister of Foreign Affairs
Montenegro**